

ملخص

تسعى هذه الأطروحة إلى تقديم لمحة تاريخية عن العمل الخيري في بوركينا فاسو، وبيان المراحل التي مر بها؛ لا سيما "الوقف" الذي يعدّ من أكبر الموارد المالية في الاقتصاد الإسلامي، ومن الأعمال التطوعية التي تقدّم خدمات جليّة للمجتمع، كما أنها تشخص الأوقاف الموجودة في بوركينا فاسو، لتحقيق وجودها في الدولة، وتفاعل السكان معها، وإبراز مجالاتها، وترجمتها على أرض الواقع. وقد تناولت ثلاثة أبعاد:

البعد الديني؛ الإسلام والمسيحية في مجال العمل الخيري بين التنظير والتطبيق.
البعد الاجتماعي والإنساني؛ في تخفيف معاناة المجتمع وتطوره؛ بالخصوص في مجال التربية والتعليم.

البعد التكاملي؛ بين الجهود الداخلية والخارجية من أجل تنظيم الأوقاف وتنفيذها، والطرق المقترحة لذلك.

وخلّصت الأطروحة في شقيها النظري والتطبيقي إلى أنّ إنجاز مثل هذا العمل الموسوعي "الأعمال الخيرية في بوركينا فاسو واقعه وإشكالاته" يتطلب عملاً جماعياً من الباحثين البوركينابيين بمختلف توجهاتهم، تفادياً للإشكالات أو الخلافات، وأنّ أفضل سبيل للنهوض بها هو تفعيل اتحاد الجمعيات الإسلامية؛ لأنها المؤهلة لإدارة الأوقاف، ولها الخبرة في الاستثمار في كل المجالات، علماً أنّه لكي تتمكن من تغطية كل تراب الدولة لا بد أن يكون هناك دعم مالي لها.

الكلمات المفتاحية: العمل الخيري، بوركينا فاسو، الواقع، الإشكالات.

Résumé

Cette thèse a pour objectif de dresser un aperçu historique de l'action caritative au Burkina Faso, et d'indiquer les étapes par lesquelles elle est passée; notamment en ce qui concerne le Waqf (don religieux), qui est considéré comme l'une des plus grandes ressources financières de l'économie islamique, et l'une des actions bénévoles qui rendent de grands services à la communauté. La thèse identifie également les Awqafs (pluriel de Waqf) existant au Burkina Faso, pour réaliser leur présence au sein de l'Etat, et l'interaction de la population avec elles, en mettant en valeur leurs domaines, et leur traduction en action concrète.

La thèse aborde trois dimensions :

La dimension religieuse : l'Islam et le christianisme dans le champ de l'action caritative : théorie et pratique.

La dimension sociale et humanitaire : Pour diminuer la souffrance de la société et pour son développement; notamment dans le domaine de l'éducation.

La dimension intégrative : Efforts internes et externes pour organiser les Awqafs, et les méthodes proposées pour ce faire.

La thèse, tant dans son aspect théorique que pratique, a conclu que la réalisation d'un tel travail encyclopédique : « **L'action caritative au Burkina Faso, sa réalité et ses problèmes** » nécessite une action collective de chercheurs burkinabés d'orientations diverses ; - afin d'éviter les problèmes et les désaccords, et que la meilleure façon de les faire avancer est d'activer l'union des associations islamiques car elles sont qualifiées pour gérer les Awqafs, et ont de l'expérience d'investir dans divers domaines.

Pour que l'union des associations islamiques puisse couvrir l'ensemble du territoire du pays, elle a besoin d'un soutien financier.

Mots-clés : Action caritative, Burkina Faso, Réalité, Problèmes.

Abstract

This thesis aims to provide a historical overview of charitable action in Burkina Faso, and to indicate the stages it went through; Especially the Waqf (religious donation), which is one of the largest financial resources in the Islamic economy, and one of the voluntary actions that provide great services to the community. It also identifies the Awqafs (plural of Waqf) existing in Burkina Faso, to achieve their presence within the State, and the interaction of the population with them, highlighting their fields, and their translation into concrete action.

The thesis addresses three dimensions:

The religious dimension: Islam and Christianity in the field of charitable action: theory and practice.

The social and humanitarian dimension: To alleviate the community sufferance and for its development; especially in the field of education.

The integrative dimension: internal and external efforts to organize and activate the Awqafs, and the methods proposed to do so.

The thesis, in both its theoretical and practical aspects, concluded that the achievement of such an encyclopedic work: “**charitable action in Burkina Faso, its reality and its problems**” requires a collective action of Burkinabe researchers from various orientations; in order to avoid problems or disagreements, and that the best way to advance them is to activate the union of Islamic associations since they are qualified to manage the Awqafs, and have experience in investing in divers fields.

For the union of Islamic associations, to be able to cover the entire territory of the country, it needs financial support.

Keywords: charitable action, Burkina Faso, reality, problems.